

**АЛЬ АЗИФ — ЗАШИФРОВАННЫЙ МАНУСКРИПТ,  
ИЗВЕСТНЫЙ ПОД НАЗВАНИЕМ  
"НЕКРОНОМИКОН"**

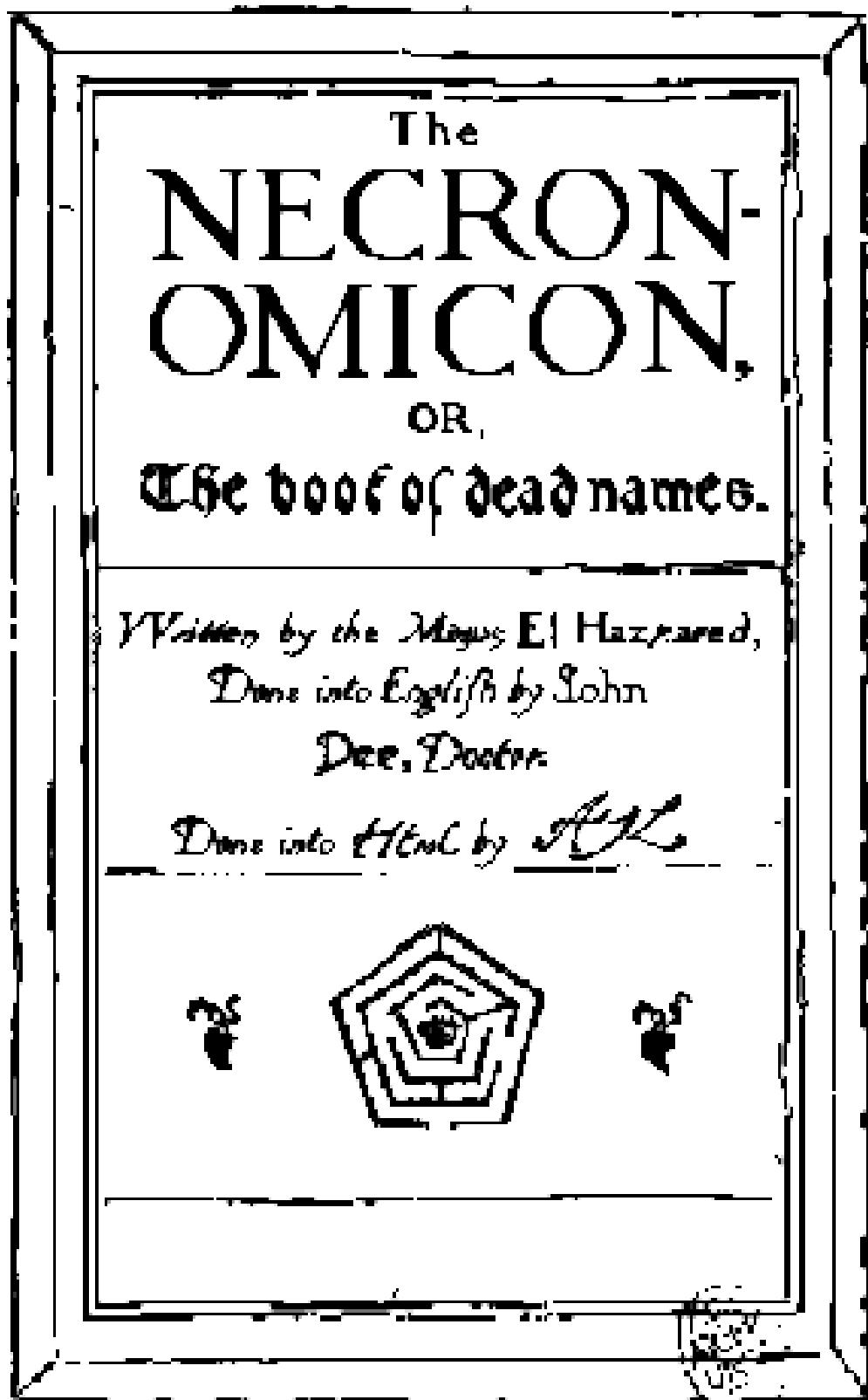
**Примечания к расширенной редакции**

Исследователи Колин Уилсон, Джордж Хэй, Роберт Тернер и Дэвид Лэнгфорд (Colin Wilson, George Hay, Robert Turner, David Langford) осуществили перевод зашифрованной рукописи доктора Джона Ди под названием "Liber Logaeth". Рукопись являлась частью более обширного манускрипта, природа и происхождение которого неизвестны. На основании истории этой рукописи и сходства ее содержания с мифами Ктулху, эти исследователи представляют ее как документ или часть документа, легшего в основу "Некрономикона" Г.Ф.Лавкрафта.

Содержание предлагающейся здесь расширенной редакции - перевод текста рукописи "Liber Logaeth" - является инструментом или руководством к дополнительным изысканиям.

АЛЬ АЗИФ

КНИГА АРАБА АБДУЛА АЛЬХАЗРЕДА, ДАМАСК, 730 г.



Перевод by SECTOR

## *О Древнейших и об их потомстве.*

Древнейшие были, Древнейшие есть и Древнейшие будут. С темных звезд пришли Они еще перед рождением человека, незримые и внушающие отвращение спустились Они на первозданную землю.

На дне океанов плодились Они, пока проходили эпохи, пока воды не отступили перед сущей, на которую выползли полчища Их, и Тьма воцарилась на Земле.

У ледяных Полюсов воздвигли Они могущественные города и на высотах возвели Они храмы Тем, над кем не властна природа, Тем, над кем тяготеет проклятие Богов. И порождения Древнейших наводнили Землю, и дети Их жили долгие века. Чудовищные шантаки Ленга — творения рук Их, Ужасные Призраки, обитавшие в предвечных склепах Зин, почитали Их своими Владыками. Они породили На-Хага и отталкивающих Всадников Ночи; Великий Ктулху - брат Им, шагготы рабы Им. Дикие Псы приносят Им клятву верности в долине Вечной Ночи Пнот, и Гуги поют свои омерзительные славословия Им под древними пиками Трока.

Они шествовали меж звезд и скитались по Земле. Город Ирем в великой пустыне ведал Их; Ленг, лежащий посреди Ледяных Пустошей, зрел, как Они проходили мимо; знак Их остался на стенах цитадели, той что в безвременье, той что скрыта в заоблачных высотах неведомого Кадафа.

Безрассудно шествовали Древнейшие по тропам Тьмы, богомерзкие деяния Их были велики перед лицом земли; все творения склонялись перед Их могуществом и ведали о Них по нечестивой злобе Их.

И тогда Древние Боги открыли глаза и увидели всю мерзость Тех, кто опустошал Землю. В гневе Своем Древние Боги подняли длань на Древнейших средь Их нечестивости и сбросили Их с Земли в Пустоту за пределами планов, где властвует Хаос и отсутствие форм. И Древние Боги возложили печать Свою на Врата, и сила ее не уступит яростному могуществу Древнейших.

Чудовищный Ктулху поднялся из глубин и обрушил яость свою запредельную на Стражей Земли. Ядовитые челюсти Его Они сковали могущественными заклятиями и заточили Его в городе Р'лайх, где Он сокрытый в волнах будет спать мертвым сном до окончания Эона.

Отныне Древнейшие пребывают по ту сторону Врат, не в пространствах ведомых человеку, но средь углов меж них. Вне плана Земли находятся Они в вечном ожидании возврата, когда Они вновь смогут вернуться на Землю: ибо Земля познала Их и познает впредь во времена, что близятся.

И правит Древнейшими мерзкий бесформенный Азатот, Их Господин пребывающий вместе с Ними в черной пещере в самом центре бесконечности, где Он алчно вгрызается в первозданный Хаос под сводящий с ума грохот невидимых барабанов, нестройный визг омерзительных флейт и непрестанный рев слепых, лишенных разума богов, что неуклюже ковыляют без цели целую Вечность.

Душа Азатота пребывает в Йог-Сотхотхе, и Он подаст Древнейшим знак, когда звезды укажут время Их прихода; ибо Йог-Сотхотх — есть Врата, через которые Те, из Пустоты, вернутся. Йог-Сотхотху ведомы лабиринты времени, ибо время едино для Него. Ему ведомо, где Древнейшие явили Себя во временах давно прошлых, и ему ведомо, где Они явятся вновь, когда завершится цикл.

За днем приходит Ночь; день человека пройдет, и Они снова воцарятся там, где властвовали прежде. Нечестивостью ты узнаешь Их и проклятие Их обрушится на Землю.

### *О соблюдении времен и сезонов.*

Когда бы ты ни стал призывать Тех из Вне, ты должен следовать сезонам и временам, когда пересекаются сферы, и воздействия устремляются из Пустоты. Ты должен соблюдать цикл Луны, движения планет, путь Солнца через Зодиак и восходы созвездий.

Высшие Ритуалы надлежит исполнять лишь во времена подобающие для их проведения : в праздник Свечей (Candlemas - второй день второго месяца), в праздник Костров (Beltane - канун мая), в праздник урожая (Lammas - первый день восьмого месяца), в День Креста (Roodmas - четырнадцатый день девятого месяца) и в праздник Хэллоуин (Hallowmas - канун ноября).

Взывай к ужасному Азатоту, когда Солнце находится в знаке Овна, Льва или Стрельца; когда Луна убывающая, а Марс сочетается с Сатурном.

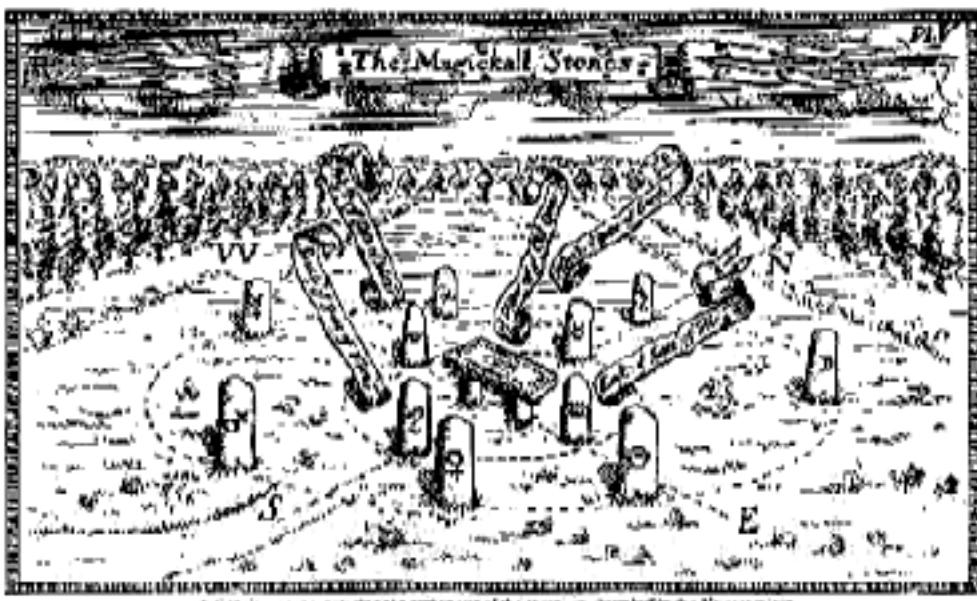
Великий Йог-Сотхотх восстанет пред тобой, когда Солнце пребудет в огненном Доме Льва, на празднество урожая (Lammas).

Призывай чудовищного Хастура в Ночь Свечей, когда Солнце в Водолее, а Меркурий укреплен благоприятным аспектом тригона стихий.

Взывать к Великому Ктулху можно лишь в ночь Хэллоуина, когда Солнце пребывает в Доме Скорпиона и восходит Орион. Когда Хэллоуин совпадает с циклом новой Луны, сила будет наибольшей.

Заклиной Шуб-Ниггурата в ту ночь, когда праздник Костров заревом пламени покроет холмы, а Солнце пребывает во Втором Доме. Повтори обряды Дня Креста, и Великий Черный предстанет перед тобою.

## *О воздвижении камней.*



Дабы устроить Врата, чрез которые Они могут явиться из Внешней Пустоты, камни надлежит установить в особой конфигурации одиннадцати.

Пред всем следует тебе расставить четыре главных камня, ибо сии укажут направления четырех ветров, каждый из которых дует в свое время.

На Севере воздвигни камень Великого Холода, который станет Вратами для зимнего ветра, поверх него следует выгравировать знак Земного Быка: (Телец).

На Юге (на расстоянии пяти шагов от камня Севера) установи камень лютого зноя, чрез который дуют летние ветры, и изобрази на нем метку Львазмеи: (Знак Льва).

Камень вихрей надлежит поставить на Востоке, где происходит первое равноденствие, на сем выгравирай знак того, кто несет воды: (Водолей).

Врата Стремительных Ливней должны обозначить точку крайнего Запада (на расстоянии пяти шагов от камня Востока), где солнце умирает по вечерам и начинается цикл Ночи. Укрась сей камень свойством Скорпиона, хвост которого достигает звезд: (Скорпион).

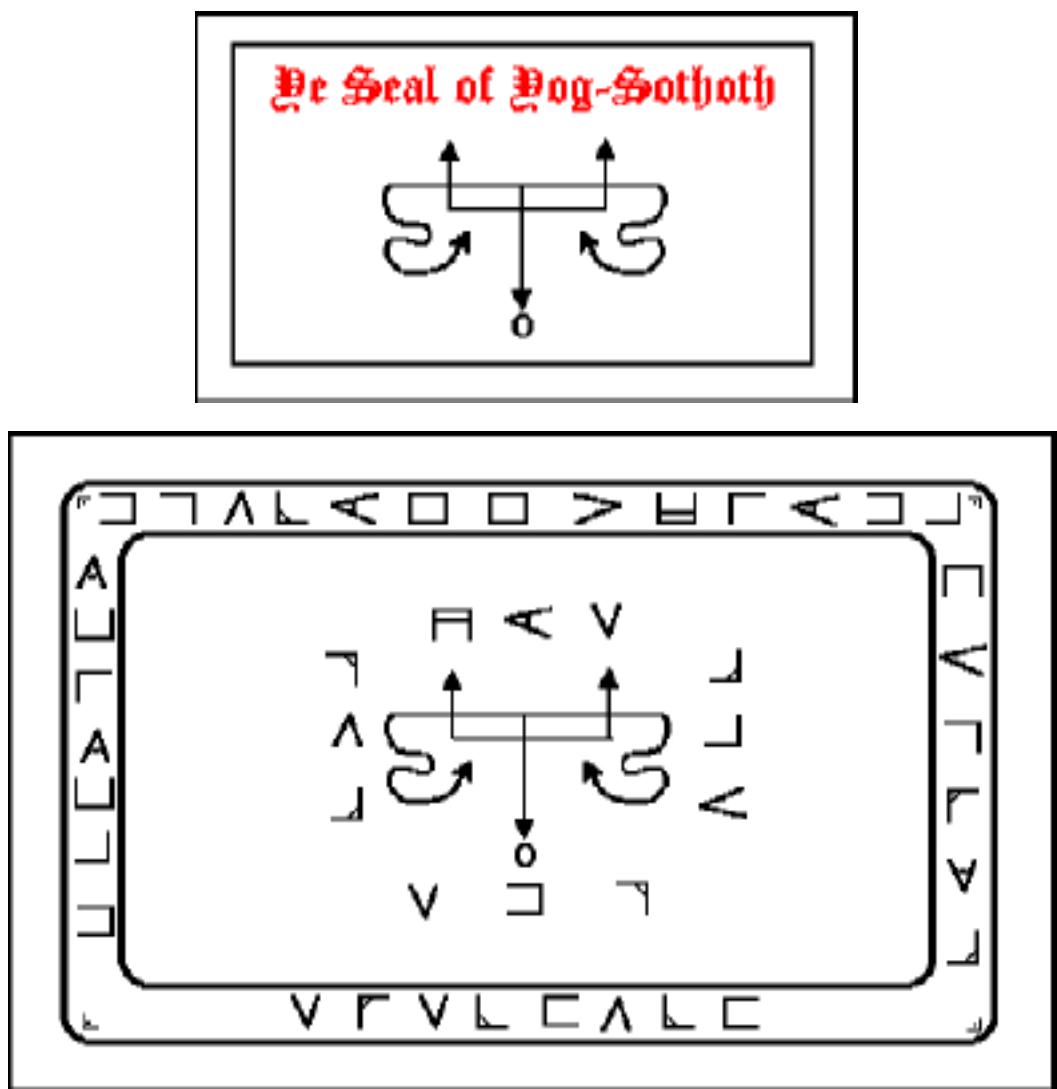
Затем установи семь камней Тех, кто скитается в небесах, разместив их вокруг четырех внутренних Врат так, дабы с помощью их противоречивых влияний установить фокус силы.

На Севере, за камнем Великого Холода, на расстоянии трех шагов помести первый камень — камень Сатурна. После того как сие сделано, на равных расстояниях расположи по кругу против часовой стрелки камни Юпитера, Меркурия, Венеры, Солнца и Луны, пометив каждый соответствующим знаком.

В центре конфигурации надлежит установить Алтарь Великих Древнейших, запечатав его символом Йог-Сотхотха и могущественными Именами Азатота, Ктулху, Хастура, Шуб-Ниггурата и Ньярлатхотепа.

И камни сии станут Вратами, чрез которые ты призовешь Их из Пустоты, лежащей за пределами человеческого времени и пространства.

Взытай к сиим камням ночью, когда свет Луны идет на убыль, обратив лик в том направлении, откуда Они придут, произнося слова и совершая жесты, что призовут Древнейших и станут причиной Их власти на Земле вновь.



### *О различных знаках.*

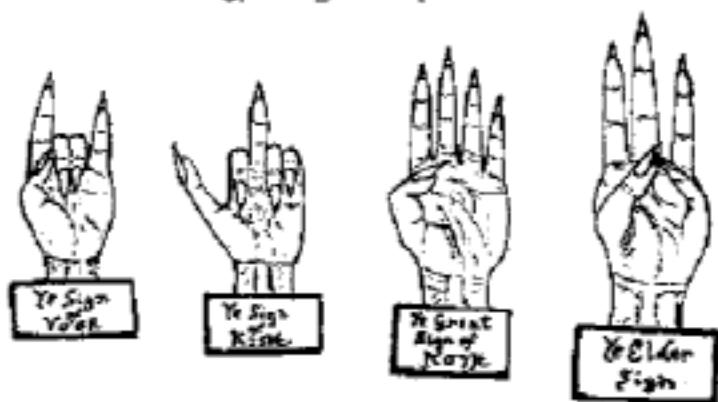
Сии наиболее могущественные знаки надлежит делать левой рукой во время проведения Ритуалов.

Первый из них — знак Вур; по природе своей сие есть истинный символ Древнейших. Делай его всегда, когда бы ты ни стал обращаться к Тем, кто вечно ожидает за Порогом.

Второй — знак Киш. Он разрушает все преграды и открывает порталы высших Планов.

На третьем месте идет Великий Знак Коф, что запечатывает Врата и

### *Ye Signs of Power*



охраняет пути.

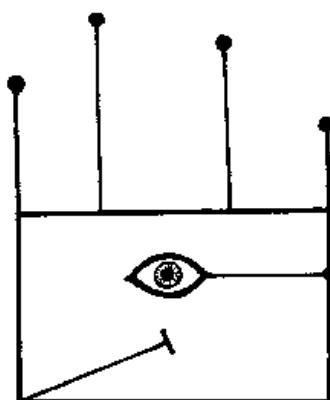
Четвертый знак - знак Древних Богов. Он защищает того, кто пробудит силы в ночное время, и изгоняет силы вражды и антагонизма.

(Примечание: Знак Древних имеет еще одну форму. Если его вырезать на сером камне Мнар, то он поможет тебе навсегда сдержать силы Великих Древнейших.)

### *Ye Elder Sign*



*Ye Sign of Roth, engraved*



## *О составлении благовония Зкауба.*

В день и час Меркурия, в период растущей Луны надлежит взять равные части мирры, цибетина, стиракса, горькой полыни, ассафетиды, гальбана и мускуса, тщательно перемешать и измельчить в тончайший порошок.

Помести таким образом приготовленные компоненты в сосуд из зеленого стекла и запечатай медной пробкой, на которой прежде следует вырезать знаки Марса и Сатурна.

Подними сосуд к Четырем Ветрам и громко произнеси величайшие слова силы:

К Северу: ZIJMUORSOBET, NOIJM, ZAVAXO !

К Востоку: QUEHAIJ, ABAWO, NOQUETONAIJI !

К Югу: OASAIJ, WURAM, THEFOTOSON !

К Западу: ZIJORONAIFWETHO, MUGELTHOR, MUGELTHOR-YZZHE

Накрой сосуд лоскутом черного бархата и отложи в сторону.

На протяжении семи ночей подряд надлежит омывать сей сосуд в сиянии Лунного Света, на протяжении одного часа, сохраняя его под черной тканью от рассвета до заката.

Если исполнил сие все, благовоние готово для употребления и обладает такой силой, что тот, кто использует его мудро, получит власть призывать и повелевать Инфернальными Легионами.

*Примечание: применяемое в Высших Ритуалах, благовоние можно сделать более эффективным, добавив в него одну часть истолченной египетской мумии.*

Используй благовоние Зкауба во всех церемониях древнего Знания, добавляя эссенцию на тлеющие угли от сожженной древесины тиса или дуба. И когда духи приблизятся, испарения пленят и околдуют их, лишая их силы пред твоей волей.

*Прим. ред.: В опубликованном издании вышеописанная формула снабжена рядом планетарных символов и знаков. Они не приводятся так как эти знаки были взяты издателями не из оригинального манускрипта, а из других текстов, не имеющих к нему никакого отношения.*

## *О приготовлении порошка Ибн Гази.*

### МИСТИЧЕСКИЙ ПОРОШОК МАТЕРИАЛИЗАЦИИ:

Возьми три части праха с могилы, в которой тело пролежало двести или более лет. Возьми две части порошка амаранта, одну часть толченого листа плюща и одну часть мелкой соли.

Смешай все компоненты в открытой ступке в день и час Сатурна. Соверши над приготовленными таким образом ингредиентами знак Вур и запечатай смесь в свинцовую шкатулку, на которой вырезан знак Кот.

### ПРИМЕНЕНИЕ ПОРОШКА:

Когда ты пожелаешь наблюдать воздушные манифестации духов, дунь на щепотку сего порошка в направлении, их явления, поместив его либо на ладонь, либо на лезвие Магического Кинжала.

Запомни совершить Знак Древних при их появлении, иначе в душу твою навечно ворвутся полчища Тьмы.

## *Мазь Кефнеса Египтянина.*

Любой, кто умастит голову мазью Кефнеса, узреет во сне истинные видения о том, что грядет.

Во время растущей Луны, что пребывает в свете, налей в тигель из глины большую порцию лотосового масла, добавь немного порошка мандрагоры и тщательно перемешай раздвоенной веткой дикого терновника. Затем произнеси следующее заклинание Йебсу (составленное из разрозненных строк папируса):

*Я — Повелитель Духов,  
Оридимбай, Зонадир, Эписгес,  
Я — Убасте, Птхо, рожденный от Бинуи Сфе, Фас;  
Во имя Ауэботиабатабаитобеуээ  
Придай силу моим чарам, о Насира Оапкис Шфе,  
Придай силу Хонс-Фиванский-Нефер-хотеп, Офоис,  
Придай силу! О Бакаксикекх!*

Добавь к сему зелью щепотку красной земли, девять капель натра, четыре капли бальзами из Олибанума и одну каплю крови (взятую из твоей правой руки). Смешай сие все с равным количеством гусиного жира и помести сосуд на огонь. Когда все растопится, и начнут подниматься темные испарения, соверши Знак Древних и сними сосуд с огня.

Когда мазь остынет, помести ее в вазу из лучшего алебастра, и храни сие в потайном месте (о котором будешь знать только ты) до поры, пока не возникнет нужда.

### *О создании ятагана Барзаи.*

В день и час Марса, при Луне растущей сделай ятаган из бронзы с эфесом из эбонита.

На одной стороне лезвия следует выгравировать следующие знаки:

**Прим. ред.:** *Изображения в манускрипте не приводятся.*

А на другой стороне такие:

**Прим. ред.:** *Изображения в манускрипте не приводятся.*

В день и час Сатурна, при убывающей Луне, разожги огонь из лавровых и тисовых ветвей и, поместив лезвие в пламя, произнеси пятикратно следующее заклятие:

**HCORIAХОJU, ZODCARNES**, я властно взываю к Вам и повелеваю Вам восстать, *О могущественные Духи, что обитают в Великой Бездне.*

*Властью ужасного и могущественного имени АЗАТОТА, явитесь и наделите силой сие лезвие, сотворенное в согласии с древним Знанием.*

*Именем XENTHONO-ROHMATRU, я повелеваю тебе, О AZIABELIS, именем YSEHYROROSETH, я взываю к Тебе, О ANTIQUELIS, властью Огромного и Ужасного имени DAMAMIACH, которое произносит Crom-уha, так что сотрясает горы, я приказываю тебе явиться, О BARBUELIS, внимайте мне! помогите мне! привнесите силу в мое заклятие, дабы оружие сие, что несет на себе руны огня, обрело могущество, дабы вселять ужас в сердца всех духов, что не повинуются моим приказам, дабы клинок сей помогал мне очерчивать всевозможные Круги, фигуры и мистические знаки, необходимые в ритуалах Магического Искусства.*

*Во Имя Великого и Могущественного ЙОГ-СОТХОТХА и несокрушимого знака Вур (сотвори знак)*

*Дайте силу!  
Дайте силу!  
Дайте силу!*

Когда языки пламени станут синими, сие будет верным знаком того, что духи подчинились твоим требованиям. И ты тогда должен погрузить лезвие в заранее приготовленную смесь морской воды и петушиной желчи.

Помести в огонь благовоние Зкауба в качестве жертвоприношения духам призванным тобою, а затем отпусти их туда, где жилища Их с такими словами:

*Во Имя АЗАТОТА и ЙОГ-СОТХОТХА и слуги Их НЬЯРЛАТХОТЕПА, и силой  
сего знака  
(сотвори Знак Древних),  
я отпускаю вас; покиньте место сие с миром и не возвращайтесь до тех пор,  
пока я сам не призову вас.*

(Запечатай порталы знаком Кот.)

Оберни ятаган лоскутом черного шелка и отложи его до тех пор, пока он тебе не понадобится; но запомни, что никто, но лишь Ты, не должен касаться сего ятагана, иначе сила его будет навсегда утеряна.

### *Алфавит Наг-Сотха.*

**Прим. ред.:** Согласно издателям следующий графический алфавит, извлечен из расшифрованного манускрипта при помощи "Шифра Магического Квадрата", он присутствует в самом манускрипте и, соответственно, в этой расширенной редакции.



*(Примечание: в написании мистических рун Наг-Сотха латинское "C" заменяет "K".)*

В символах Нага содержится ключ к планам, используй их в искусстве изготавления талисманов и во всех священных деяниях.

### *Глас Хастура.*

Услыши Глас ужасного Хастура, услыши скорбные вздохи вихря, безумный свист Высшего Ветра, кружашегося Тьмой среди безмолвных звезд.

Услыши Его, с зубами подобными змеям, Его что воет, в утробах низких земель; Его, чей неумолчный рык вечно полнит вневременные небеса потаенного Ленга.

Мощь Его с корнем вырывает леса и сокрушает города, но никому не дано узреть длань, что сражает, и познать душу, что разрушает, ибо безлик и нечестив Проклятый, и форма Его неведома людям.

Услыши же Его Глас в часы Тьмы, отвесь на Его зов своим призывом; склонись перед Ним и молись, когда Он будет проходить мимо, но не произноси Его Имени вслух.

### *О Нъярлатхотепе.*

*Я слышу Крадущийся Хаос, что взвывает из-за звезд.*

И Они сотворили Нъярлатхотепа, и сотворили Своим предвестником. И Они облачили Его в Хаос, дабы облик Его был вечно скрыт между звезд.

Кому дано познать тайну Нъярлатхотепа? Ибо Он — лишь маска и воля Тех, кто существовал, когда времени не существовало. Ибо Он — жрец Эфира Небесного, Обитатель Воздуха. У него много ликов, но никто не может вспомнить хотя бы один.

Волны застывают пред Ним; Боги ужасаются Его зова. Во снах человеческих звучит Его шепот, но кто ведает о лице Его?

### *О Ленге в Ледяной Пустоши.*

Тот, кого поиск поведет на Север, за пределы сумеречной земли Инкуанок, тот найдет среди ледяных полей темное великое плоскогорье трижды запретного Ленга.

И ты узнаешь Ленг, которого избегает даже время, по вечно пылающим огням Зла и отвратительному клекоту чешуйчатых Шантаков, птиц что парят высоко в воздухе; по завываниям На-хага, обитающего в раздумьях в пещерах где царит Ночь, наполняющего сны людей странным безумием; и по храму,

сложенному из серого камня, что находится под логовом Владников Ночи, где в одиночестве обитает Тот, кто носит Желтую Маску.

Но остерегайся, о человек, остерегайся Тех, кто шествует во Тьме крепостных валов Кадафа, ибо увидевший Их головы, увенчанные митрами, познает острые когти рока.

### *О неведомом Кадафе.*

*Кто из людей узнал Кадаф?  
Ибо кому дано познать его,  
вечно таящегося в неведомом времени,  
меж вчера, сегодня и завтра?*

Где-то в неведомом, посреди Ледяной Пустоши высится гора Кадафа, на скрытых вершинах которой стоит Ониксовый Замок. Облака Тьмы саваном укутывают могучий пик, что мерцает под древними звездами, где в безмолвии нависают титанические башни и высится запретные стены.

Забытыми руками вырезаны руны проклятий, что охраняют врата Ночи, и горе тому, кто осмелится войти в сии ужасные двери.

Боги Земли пируют там, где некогда Иные блуждали по таинственным, залам, что существуют вне времени. И лишь мельком во снах темные мрачные своды явлены людям сквозь странные и невидимые глаза Иного.

### *О призывании Йог-сотхотха*

*Ибо Йог-сотхотх — есть Врата.  
Ему ведомо, где Древнейшие явили Себя  
во временах давно прошлых,  
и ведомо Ему, где Они являются вновь,  
когда завершится цикл.*

Когда ты возжелаешь призвать Йог-сотхотха, то следует тебе дождаться, пока Солнце не окажется в Пятом Доме с Сатурном находящемся в тригоне. Затем тебе следует вступить в сооружение из камней и очертить вокруг себя, ятаганом Барзаи Круг Призываия.

Трижды обойди кругом против часовой стрелки и, обратив лик свой к Югу, произнеси заклятие, открывающее Врата:

*О Ты, обитающий во Тьме Внешнего Пустоты, явись на Землю снова,  
заклинаю тебя.*

*О ты, пребывающий за Сферами Времени, услыши мою мольбу.*

(Соверши знак Головы Дракона.)

*O ты, чья суть есть Врата и Путь, явись, явись, слуга Твой призывает Тебя.*

(Соверши знак Киш.)

БЕНАТИР! САРАРКАУ! ДЕДОС! ЙОГ-СОТНОТН! явись! явись!  
Я называю слова, я разбиваю Твои оковы, печать снята, пройди чрез Врата и  
вступи в Мир сей,  
ибо я свершаю Твой могущественный Знак!

(Соверши знак Вур.)

Начерти пентаграмму Огня и прочти возвзвание, позволяющее Великому  
предстать перед Вратами:



### Воззвание

*Zyweso, wecato, keoso, Xunewe-rurom Xeverator. Menhatoy, Zywethorosto zuy,  
Zururogos Yog-Sothoth! Orary Ysgewot, homor athanatos nywe zumquros,  
Ysechyroroseth Xoneozebethoos Azathoth! Xono, Zuwezet, Quyhet kesos ysgeboth  
Nyarlathotep!; zuy rumoy quano duzy Xeuerator, YSHETO, THYYM, quaowe  
xeuerator phoe nagoo, Hastur! Hagathowos yachyros Gaba Sub-Niggurath! meweth,  
xosoy Vzwooth!*

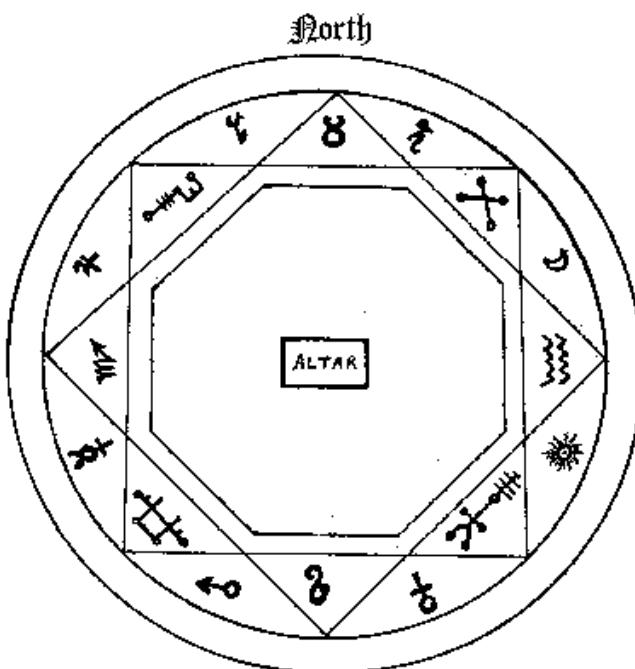
(Соверши знак Хвоста Дракона.)

*TALUBSI! ADULA! ULU! BAACHUR!  
Явись, Йог-сомхомх! явись!*

И тогда Он явится тебе, и принесет Державы свои, и даст правдивый ответ на все, что ты пожелаешь узнать. И Он откроет тебе тайну печати Его, при помоши который ты сможешь заслужить милость Древнейших, когда Они вновь ступят на Землю.

Когда же час Его истечет, проклятие Древних Богов будет на Нем и вынудит Его вновь вернуться за Врата, туда, где Он обитает до поры пока Его не призовут.

### The Circle of Evocation



**Прим. ред.:** На этой странице приводился ряд символов и изображение магического круга. Эти иллюстрации отсутствуют в оригинальном манускрипте и были взяты из других текстов, среди которых - "Ключи Соломона" и три книги по оккультной философии Корнелия Агриппы. По этой причине они не приводятся в этой версии.

### О заклятии Держав.

Знай, что Держав Йог-сотхотха по числу тринадцать, и они есть власть полчищ Демонов, Они есть слуги Его и выполняют Его приказы в мире сем.

Призывай Их всякий раз, когда у тебя появится в чем-либо нужда, и Они наделят тебя своей силой, если ты обратишься к ним с возвзваниями и совершишь знак Их.

Державы Его имеют различные имена и появляются во множестве форм.

Первый — GOMORY, что является в облике верблюда с золотой короной на голове. Он повелевает двадцатью шестью легионами Инфернальных духов и наделяет знаниями всех магических камней и талисманов.

Второй — ZAGAN, являющийся в виде огромного быка или Царя, ужасного обликом. Тридцать три легиона склоняются перед ним. Он может научить тайнам моря.

Третий зовется SYTRY. Он является в облике Великого Князя, владеет шестьюдесятью легионами и может поведать тайны времен, что грядут.

ELIGOR — четвертый дух; он является в виде красного человека с железной короной на голове. Он также повелевает шестьюдесятью легионами, дает знания о победах в войне и предсказывает о грядущих раздорах.

Пятый зовется DURSON, он владеет двадцатью двумя дерзкими демонами и является в виде ворона. Он может открыть все оккультные тайны и поведать о временах прошлых.

Шестой — VUAL. Форма его — облако Тьмы. Он учит всем древним языкам.

Седьмой — SCOR, являющийся в облике белой змеи. Он приносит деньги по твоему велению.

Восьмой — ALGOR. Он является в подобии мухи и может поведать все тайны и доставить тебе милость всех великих Князей и Королей.

Девятый — SEFON. Он имеет вид человека с зеленым лицом и обладает властью указывать скрытые сокровища.

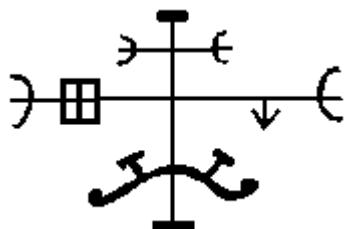
Десятый — PARTAS. Он имеет вид огромного грифа и может поведать о свойствах трав и камней, сделать тебя невидимым и вернуть потерянное зрение.

Одннадцатый — GAMOR. Он предстает в образе человека и может прекрасно научить тебя добиваться милости от великих особ и отвлечь любого духа, охраняющего сокровища.

Двенадцатый — UMBRA. Он появляется в облике великаны и может по твоему приказу переносить деньги с места на место, а также вызывать любовь женщины, которую ты возжелаешь.

Тринадцатый дух — ANABOTH. Он принимает облик желтой жабы. В его власти научить тебя искусству черной некромантии, отогнать досаждающего тебе демона и поведать тебе о странных и потаенных вещах.

Когда ты захочешь призвать сии Державы, сперва надлежит начертить на земле сей знак:



И воззвать к ним таким образом:

*EZPHARES, OLYARAM, IRION-ESYTION, ERYONA, OREA, ORASYM, MOZIM!*

*Сиими словами и во имя ЙОГ-СОТХОТХА твоего хозяина я совершаю  
могущественное заклятие и призываю тебя явиться, О ( имя ), дабы ты помог  
мне в час нужды  
Явись! Повелеваю тебе знаком Власти!*

(Соверши знак Вур)

И тогда дух соответствующей Державы явиться пред тобой и выполнит твои требования.

Если же сей дух останется невидимым для глаз твоих, дунь на щепотку порошка Ибн Гази, и он немедленно примет подобающий ему облик.  
Когда ты отпустишь того, кого призвал, тебе следует стереть знаки ятаганом Барзай и произнести следующие слова:

*CALDULECH ! DALMALEY ! CADAT !*

(и запечатай знаком Коф.)

**Примечание:** Если дух, представ пред тобой, упрямо отказывается говорить, трижды рассеки воздух ятаганом и произнеси:

*ADRICANOROM DUMASO!*

И тогда язык его развязется и он будет принужден дать правдивый ответ.

*Заклинание, обращенное к Великому Ктулху.*

**Ph'nglui mglw'nafh Cthulhu R'lyeh Wgah'nagl fhtan.**

Сие есть обращение к великому Ктулху для тех, кто получил власть над его слугами.

В день и час, когда Солнце и Луна будут находиться в Скорпионе, подготовь восковую табличку и начертай на ней печати Ктулху и Дагона; окури табличку благовонием Зкауба и спрячь.

В праздник Хэллоуин надлежит тебе отправиться в уединенное место, что возвышается над океаном. Возьми сию табличку в правую руку, а левой рукой соверши знак Киш. Трижды прочти возвзвание, а когда в воздухе замрет отголосок последнего слова, брось табличку в волны и произнеси:

*В Жилище Своем в Р'лайхе Мертвый Ктухлу ожидает во сне,  
ибо Он восстанет, и царство Его вновь наступит на Земле.*

И тогда Он явится тебе во сне и явит Свой знак, при помощи которого ты познаешь тайны глубин.

### **Воззвание**

*О ты, кто лежит мертвым, но вечно видит сны,*

*Слушай, слуга Твой взывает к Тебе.*

*Услыши меня, О могучий Ктулху!*

*Услыши меня, О Повелитель Грез!*

*В башне Твоей в Р'лайхе Они заточили тебя,*

*но Дагон разорвет Твои проклятые оковы,*

*и Царство Твое восстанет вновь.*

*Глубоководные ведают Твое тайное Имя,*

*Гидра ведает, логово Твое;*

*Яви знак Твой, дабы я мог узнать*

*Твою волю здесь, на Земле.*

*Когда смерть умрет, тогда наступит время Твое,*

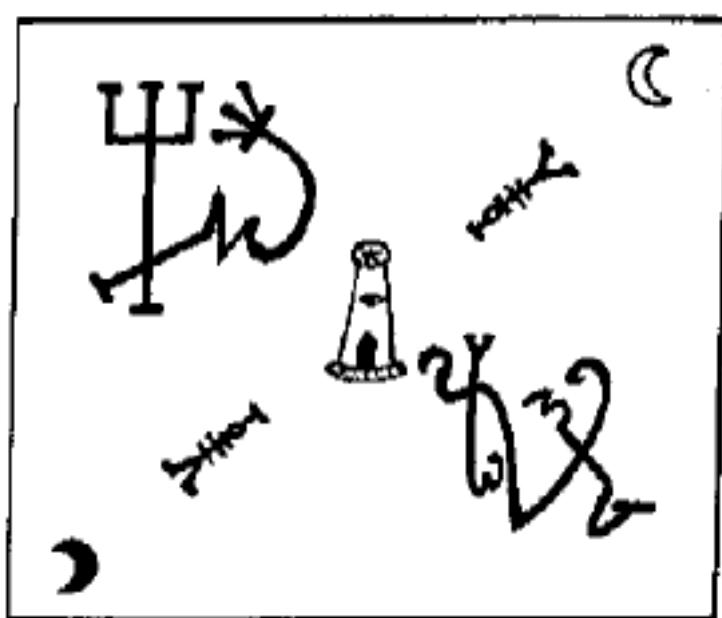
*И Ты больше не станешь спать;*

*Надели меня властью успокаивать волны,*

*Дабы мог я услышать Твой Зов.*

Прочтя сее заклинание трижды, брось дощечку в волны со словами:

### **Ye Tablet of R'lyeh**



*В Жилище Своем в Р'лайхе Мертвый Ктухлу ожидает во сне, ибо Он восстанет, и царство Его вновь наступит на Земле.*

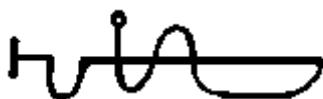
### ***О призывании Шуб-Ниггурата Черного.***

Там, где камни установлены подобающим образом, соверши призывание Шуб-Ниггурата, и тому кто ведает знаки и произнесет верные слова, будут дарованы ему все земные наслаждения.

Когда Солнце вступит в знак Овна и наступит Ночь, обрати лик свой к Северному Ветру и громко прочти сие возввание:

*Йа! ШУБ-НИГГУРАТ!  
Великий Черный Козел Лесов,  
Я призываю тебя!  
(Опустись на колени)  
Отзовись на призыв твоего слуги,  
ведающего слова силы!  
(Соверши знак Вур)  
Говорю тебе, восстань из своей дремы  
И явись с тысячью Своих слуг!  
Я свершаю знаки, я произношу слова,  
что открывают дверь!  
Я говорю, явись, я поворачиваю Ключ,  
Сейчас! шествуй по Земле еще раз!*

Помести благовоние на угли, начерти знак Звезды и произнеси сии слова силы:



*ZARIATNATMIX, JANNA, ETITNAMUS,  
HAYRAS, FABELLERON, FUBENTRONY,  
BRAZO, TABRASOL, NISA,  
VARF-SHUB-NIGGURATH ! GABOTS MEMBROT !*

И тогда Черный явится пред тобой, и тысяча Рогатых, что воют беспрестанно восстанут из-под Земли. И ты должен показать им талисман ЙХЕ, увидев который, они склонятся пред твоей властью и исполнят твои приказания.



Когда же ты отпустишь тех, кого призвал, произнеси слова сии:  
*IMAS, WEGHAYMNKO, QUAHERS, XEWEFARAM*

Врата закроются, и ты должен запечатать их знаком Кот.

### *Формула Дхо-Хна.*

Если совершить сей Ритуал с должным пониманием, то сие позволит пройти через Врата Творения и вступить в Первичную Бездну, где обитает туманный Владыка С'няк, вечно размышляющий над Тайной Хаоса.

Начерти при помощи ятагана Барзаи знак Паутины Преломлений и соверши мистическое воскурение благовония Зкауба.

Войди в Паутину чрез Врата Севера и, произнося заклинание На:

*ZAZAS, NASATANADA, ZAZAS ZAZAS,*

далее двигайся к Южной Башне по Тропе Альфа, на которой ты должен совершить Знак Киш, трижды произнеся тройное Слово силы:

*“OHODOS-SCIES-ZAMONI”.*

Затем направляйся к Северо-Восточному Углу, читая третий стих пятого псалма Нъярлатхотепа, не забыв совершить пятикратное коленопреклонение при проходе через изгиб.

*Все-Единый обитает во Тьме,  
 В центре Всего обитает Тот, что есть Тьма;  
 И Тьма сия будет вечной, когда все склонится пред Ониксовым Троном.*

Задержись у Третьего Угла и вновь соверши знак Киш, произнеся слова, что откроют портал и остановят течение времени:

*ABYssus-D|AcoNrsus, ZEXOWE-AZATHOTH! NRRGO,  
IAA! NYAR-LATHOTEP!*

Следуй по Третьей Тропе к Западной Башне и там в молчании соверши почтительные поклоны (трижды поклонись и соверши знак Вур). Обернись и следуй по Тропе Преображения, которая приведет тебя к Предельному Углу. Открой Врата Бездны девятикратным утверждением:

*ZENOXESE, PIOTH, OXAS ZAEGOS,  
MAVOC NIGORSUS, BAYAR! HEECHO!  
YOG-SOTHOTH!  
YOG-SOTHOTH!  
YOG-SOTHOTH!*

Соверши Знак Преображения и ступай в Бездну.

